



Organe du CERCLE PÉGASE

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF
FONDE EN 1906 — SOCIÉTÉ ROYALE
Affilié à la FÉDÉRATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : M^{me} L. Vandermeiren, place Terdel, 2
1030 Bruxelles. Bte 8. — Tél. 215 77 70.

TRESORERIE : C.C.P. 000-0147212-63 Cercle Pégase
Cotisation : 200 francs Bruxelles — Tél. 731 39 15

Les articles n'engagent que leurs auteurs

ATTENTION!! Inscrivons-nous à temps

N'oubliez pas votre présence à notre séance mensuelle. Il y aura une très belle projection de Mme Germaine Lebout. Sujet : De Burgos à Tolède.

11-11-1979. — Circuit Insolite : 5^e étape. Inscription pour le car chez M. F. Smolders jusqu'au 8 novembre. Tél. 216 79 57.

11-11-1979. — Vallée du Bocq. Inscription chemin de fer (50 %) chez M. Ph. Vanquaille jusqu'au 8 novembre. Tél. 010/81 16 98 ou 81 27 48.

18-11-1979. — Barvaux-Hamoir. Inscription chemin de fer (50 %) chez M. R. Porta jusqu'au 15 novembre. Tél. 770 39 94.

24-11-1979. — NOTRE BAL ANNUEL. — SOYEZ TOUS PRESENTS.

2-12-1979. — Tour du Limbourg 2^e étape. Promenade et randonnée. Inscription pour le car chez M. F. Smolders jusqu'au 29 novembre. Tél. 216 79 57.

Assemblée mensuelle du lundi 5 novembre 1979, à 20 h

Réunion dès 20 h au « HELDER-PUB », rue Marie de Bourgogne, 18, 1040 Bruxelles. L'assemblée sera ouverte à 20 h 30' précises, avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du lundi 1^{er} octobre 1979 ;
2. Présentation et admission de nouveaux membres ;
3. Inscriptions aux diverses promenades et randonnées ;
4. Circuit insolite, 5^e étape, inscription ;
5. Vallée du Bocq, inscription ;
6. Barvaux-Hamoir, inscription ;
7. Tour du Limbourg ;
- 8. NOTRE BAL DU 24 NOVEMBRE 1979 ;**
9. Réveillon de Noël ;
10. Assurances ;
11. Paiements des cotisations 1980 ;
12. Divers ;
13. Projection de diapositives 24 x 36 par Madame Germaine Lebout. Sujet : De Burgos à Tolède.

Le Comité se réunira le jeudi 8 novembre 1979 à 20 h 30' à la BRASSERIE « LA REGENCE », place Fernand Cocq, 1050 Bruxelles. Tél. 511 24 78.

Excursions cyclistes du mois de novembre 1979

Renseignements : M. A. REYNAERTS. Tél. 344 78 72.

DIMANCHE 4 NOVEMBRE 1979. — Départ à 9 h 30' de la gare d'Ottignies (train Bruxelles Q.-L. à 9 h, arrivée 9 h 14'). P.-N. à Gentinnes. 60 km. Pilote M. P. Broier.

DIMANCHE 11 NOVEMBRE 1979. — Départ à 9 h 30' de l'Entrée du Bois (avenue Louise). P.-N. à Ste Agata Rode. 60 km. Pilote M. A. Reynaerts.

CLOTURE DE LA SAISON. — La prochaine saison commencera le 16 mars 1980.

Excursions pédestres du mois de novembre 1979

Responsable des promenades : M. J. Gallet, Kalenbergstraat, 29, 1710 Dilbeek. — Tél. 569 05 04.

Responsable des randonnées : M. R. Porta, avenue J. F. Debecker, 120, 1200 Bruxelles. — Tél. 770 39 94.

Responsable du samedi après-midi : M. A. Moyson, rue Victor Rauter, 174, 1070 Bruxelles. — Tél. 521 82 67.

Responsable du mercredi : M. M. Fauville, rue du Merlo, 6c, 1180 Bruxelles. — Tél. 377 24 49.

JEUDI 1^{er} NOVEMBRE 1979. — WEEK-END FINAL DE BRUXELLES-STRASBOURG. — Réunion à 7 h 15' Gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ en car à 7 h 30' précises. Pour le détail de l'itinéraire, voir le bulletin du mois d'octobre.

SAMEDI 3 NOVEMBRE 1979. — Réunion à 14 h 15' au Fort-Jaco. Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : M. A. Moyson.

DIMANCHE 4 NOVEMBRE 1979. — « Promenade ». — Réunion à 9 h 15' Gare Centrale. Départ à 9 h 20' pour Hofstade via Vilvorde. Arrivée à 10 h 17'. Hofstade, Vallée de la Senne, Weerde, Rubenskas-teel, Eppegem (P.-N.) ; Vallée de la Senne, Pont-Brûlé, Vallée du Maalbeek, Grimbergen. 19 km. Retour en bus. Pilote : M. J. Spingard.

MERCREDI 7 NOVEMBRE 1979. — Départ à 11 h de la Grande Espinette (Bus W 536) à 10 h place Rouppe). Promenade circulaire. P.-N. à Hoelaart église. Pilote : M. M. Fauville.

SAMEDI 10 NOVEMBRE 1979. — Réunion à 14 h 15' à Auderghem-Forêt (Arrêt du tram 44). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : M. A. Moyson.

DIMANCHE 11 NOVEMBRE 1979. — « Promenade ». — Circuit Insolite, 5^e étape. — Réunion à 8 h Gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ en car à 8 h 30' précises pour Redu, Virée des Croix, La Lesse, Les Châfté Louis, l'Ours, Bois de Daverdisse, Daverdisse (P.-N.) ; Chaumont, Devant les Fagnes, Bois Rabanet, Gaumont-Fosse, Trio Masbrez, Wellin. 20 km. Pour inscription, voir en tête du bulletin. Pilote : M. F. Smolders.

DIMANCHE 11 NOVEMBRE 1979. — « Randonnée ». — La Vallée du Bocq. — Réunion à 8 h 30' Gare du Quartier Léopold. Départ à 9 h. Pour Ciney. Arrivée à 9 h 59'. Ciney, Sovet, Spontin (P.-N.) ; Vinçon, Château de Gémène, Braibant, Ciney. 26 km. Retour en train. Pour inscription, voir en tête du bulletin. Pilote : M. Ph. Vanquaille.

MERCREDI 14 NOVEMBRE 1979. — Départ à 11 h à Uccle (avenue du Silence). (Tram 55). Promenade circulaire. P.-N. à la place de Beersel. Pilote : M. M. Fauville.

SAMEDI 17 NOVEMBRE 1979. — Réunion à 14 h 15' place Wiener à Boitsfort (Terminus du tram 32). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : M. A. Moyson.

DIMANCHE 18 NOVEMBRE 1979. — « Promenade ». — La Couronne Bruxelloise, 6^e et dernière étape. — Réunion à 10 h 35' place Flagey à Ixelles. Départ en bus 366 à 10 h 45' pour La Hulpe (Étangs Solvay). Arrivée à 11 h 05'. Gris-Moulin, Parc Solvay, Forêt de Soignes, drève Joséphine, drève de la Sapinière, Sentier Brassine, Grande Espinette (P.-N.) ; Étangs Geevaert, Rode-Saint-Genève, Alesenberg, Solheide, Dworp. 17 km. Retour en bus UH 553. Pilote : M. M. Fauville.

DIMANCHE 18 NOVEMBRE 1979. — « Randonnée ». — Réunion à 8 h 30' Gare du Q.-L. Départ à 9 h pour Hamoir via Marloie. Arrivée à 10 h 55'. Néblon-le-Pierreux, Ferme de Bourlotte, Fond de Chérestée, Croix des Combes, Longueville (P.-N.) ; Basse Kimonne, Wårre, Barvaux. 25 km. Retour en train via Mar-

loie. Pour inscription, voir en tête du bulletin.

Pilote : M. J. Opdebeek.

MERCREDI 21 NOVEMBRE 1979. — Départ à 11 h au Fort-Jaco (Terminus du tram 18). Promenade circulaire. P.-N. à Rode-Saint-Genèse, rue Termeulen. Pilote : M. M. Fauville.

SAMEDI 24 NOVEMBRE 1979. — Réunion à 14 h 15' à la Gare de Groenendaal. (Bus L366 à Ixelles, place Sainte-Croix à 13 h 45' ou Watermaal-Boitsfort-étangs à 13 h 55'. Arrivée à Groenendaal-Laiterie à 14 h 01). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : M. A. Moyson.

SAMEDI 24 NOVEMBRE 1979 A 21 HEURES EN LA MAISON DES INVALIDES

RUE JOSEPH II, 67a, BRUXELLES

NOTRE GRAND BAL ANNUEL

DIMANCHE 25 NOVEMBRE 1979. — *Lendemain du bal.* — Réunion à 9 h 45' Gare du Q.-L. Départ à 10 h pour Ottignies. Arrivée à 10 h 14'. Ottignies, Pinchart, Buisson-des-Cailloux, Lasne (P.-N.) ; Chapelle N.-D. du Bon-Secours, Ohain, Bruyères à la Croix, La Hulpe. 20 km. Retour en train.

Pilote : M. J. Splingard.

MERCREDI 29 NOVEMBRE 1979. — Départ à 11 h au Parc de Tervuren (Terminus du tram 44). Promenade circulaire. P.-N. Leefdaal, église. Pilote : M. M. Fauville.

SAMEDI 1^{er} DECEMBRE 1979. — Réunion à 14 h 15' à Tervuren (Tram 44). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 10 km en Forêt de Soignes. Pilote : M. A. Moyson.

DIMANCHE 2 DECEMBRE 1979. — *A.* — *Tour du Limbourg en deux groupes, promenade et randonnée.* — Réunion à 8 h Gare Centrale (Arrêt des Europabus). Départ à 8 h 30' pour Neerpelt. *Groupe promenade* : Neerpelt, Holon, Achelse-Heide, Tomtoren, Heikant, Binnenheide, Abbaye d'Achel (P.-N.) ; Beverbeekseheide, Haarteheide, Hamont. 20 km. Pilote : M. F. Smolders. *Groupe randonnée* : De Neerpelt à Hamont piloté par M. L. Vandermeiren. 25 km. Retour en car. Pour inscription, voir en tête du bulletin.

DIMANCHE 2 DECEMBRE 1979. — *B.* — Une excursion sera pilotée au départ de Bruxelles par M. M. Fauville avec P.-N. *Au Kapittel.* Les détails de cette excursion paraîtront au prochain bulletin.

ECHOS

inscrits pour cette manifestation de bien vouloir en régler le montant total au plus tard à la séance du lundi 3 décembre. Il vous en remercie déjà.

COTISATION ANNUELLE. — Comme chaque année, le Trésorier se tiendra à votre disposition à la séance mensuelle pour recevoir votre cotisation 1980, soit 200 francs, ou bien par versement au C.C.P. 000-0147212-63 du Cercle Pégase à Bruxelles. Les nouvelles inscriptions présentées aux séances d'octobre, de novembre et de décembre sont valables pour 1980. Le Trésorier vous remercie d'avance.

PERFORMANCE. — Notre cher ami Roger Versluys, Tintin pour les intimes, vient d'emporter pour la cinquième fois consécutivement, la médaille avec chiffre 5 du *Tour du Lac de Constance*, cette épreuve bien connue de nombreux Pégaseux. Il est le seul belge à avoir reçu cette belle distinction. Nous l'en félicitons de tout cœur.

ASSURANCE F.N.B.M.P. — Les membres désireux de s'assurer pour 1980, sont priés de verser la somme de 58 francs (50 F. + 8 F. de port) au compte bancaire N° 603-5444188-10 de Roger Versluys à Bruxelles ; ou bien de verser 50 F. à M. Versluys à la séance mensuelle.

En voulez-vous des prunes ???

Qu'elles soient de Namur ou du Grand-Duché, Altesses ou Reine-Claude, Mirabelle ou Quetsche, elles sont sans conteste un fruit délicieux.

RÉVEILLON DE NOËL. — Notre Directeur des fêtes Monsieur Justin Driessens, demande aux membres

Mais, lorsque Pégase se déplace pour deux jours et qu'il voit des prunes partout, c'est à en avoir l'indigestion.

Des prunes, des prunes, il y en avait à profusion ; les chemins, les sentiers en étaient jonchés, on les écrasait, c'était un tapis de prunes. Chacun en avait ample provision. Mais alors, au petit déjeuner il y avait de la confiture de prunes. A l'apéritif, l'hôtelier nous propose de la prune ; au dessert, c'était de la tarte aux prunes, délicieuse entre parenthèse, et comme pousse-café : « Nous avons une délicieuse prune » nous dit notre hôte.

Il y eut quelques ennuis dut aux prunes, mais ce fut pour des prunes et le comble eut été qu'on nous serve du lapin aux prunes.

Mais quoi qu'on en dise, nos prunelles garderont un merveilleux souvenir de ces deux journées grand'Ducales, placées sous le signe de la PRUNE, car en Moselle c'était la fête des prunes.

Pruneau.

NOTRE BAL ANNUEL

Qu'on se le dise !!!, c'est le SAMEDI 24 NOVEMBRE 1979 à 21 heures, qu'aura lieu, en la salle de la Maison des Invalides, rue Joseph II, 67a, à Bruxelles

NOTRE GRAND BAL ANNUEL

avec l'orchestre de notre membre JO DELTOUR.

Aussi, Justin, le Grand Animateur de cette manifestation compte-t-il sur votre présence à tous. Il vous demande encore de penser un peu à lui, en lui procurant beaucoup de lots pour la tombola.

Je l'entend déjà vous crier MERCI ... MERCI.



Petite histoire de l'Abbaye de la Cambre

« BEATAE MARIAE CAMERA » ABBAYE DE LA CAMBRE

Si Bruxelles en fête au seuil de l'an 2000 charme toujours, l'abbaye de la « Chambre de la Bienheureuse Marie » y contribue pour beaucoup. Avec l'ocre pâle de ses bâtiments, l'élégance et le raffinement de ses jardins étagés, la « mare aux canards » tachetée de rhododendrons mauves et roses, le site de la Cambre est pourtant plus et mieux qu'un parc agréable et tranquille. Vestige

éclatant d'une époque où Bruxelles était ceinturée d'abbayes (Boendaele, Forest, Rouge-Cloître, Groenendaal, Val Duchesse...), il perpétue par la présence de son sanctuaire le caractère sacré depuis l'Antiquité du « Sonienbosch ».

A la fin du 12^e siècle, dans un vallon sauvage alimenté par une source, au lieu-dit « Pennebeke » (le « ruisseau aux plumes », qui n'est autre que le Maelbeek), une moniale de Bruxelles nommée Gisèle frigea, avec l'appui de l'Abbé de Villers et l'accord du Duc Henri I de Brabant, un modeste oratoire. C'était là l'embryon d'un couvent de femmes, tout de blanc vêtues, d'obédience cistercienne c'est-à-dire qui avaient opté pour l'interprétation rigoriste de la règle de Saint-Benoît effectuée au 11^e siècle par les fondateurs de l'ordre de Cîteaux. Ces religieuses, pour la plupart originaires de la partie flamande du pays — la langue usuelle à l'abbaye fut d'ailleurs jusqu'à la moitié du 18^e siècle, le flamand — appartenant en majorité à l'aristocratie, mais il importe de souligner que jamais cette condition ne fut exigée.

L'abbaye abrita en outre des personnages hors de pair : Sainte Alice de Schaerbeek, entrée comme religieuse à l'âge de sept ans, et qui y mourut lépreuse et surtout, Saint Boniface, Evêque de Lausanne, décédé à la Cambre le 19 février 1260, alors enseveli dans le côté droit du chœur. Invoqué contre la fièvre dont il avait, paraît-il, guéri maintes personnes, il devint rapidement l'objet d'une vénération particulière. Chaque dimanche de la mi-carême, l'abbaye, envahie par les pauvres et les pèlerins, était le théâtre d'une grande distribution de pains bénits appelés « pains de Saint Boniface », dont on allait porter une partie dans les maisons religieuses de Bruxelles et des environs.

Grâce à des donations de plus en plus nombreuses de terres — essentiellement situées dans les environs de Bruxelles et en Brabant flamand — mais aussi de cens, de rentes et dîmes, le monastère s'enrichit rapidement au point de devenir l'un des plus importants du Brabant. Il se tailla en outre une solide réputation dans le domaine de l'enseignement, les moniales assurant la formation intellectuelle non seulement de nombreuses jeunes filles bourgeoises et nobles mais patronnant également des écoles gratuites dans les villages des alentours tels qu'Ixelles, Watermael, Uccle.

L'abbaye connut pourtant des heures sombres. A diverses reprises, les religieuses se virent obligées de fuir et de se réfugier à Bruxelles. En 1581, le monastère fut même ravagé par un incendie mais fort heureusement reconstruit grâce à des dons de Philippe II, puis des archiducs, joints à des emprunts.

Le 18^e siècle marqua l'apogée de la Cambre mais aussi son déclin. Pendant l'âge d'or de la période autrichienne, les abbessees se consacrèrent à l'embellissement du monastère qui prit l'allure d'un véritable palais. C'est de cette époque que datent la Cour d'Honneur, telle que nous la connaissons actuellement, ainsi que les jardins étagés, œuvres des abbessees DELLIANO (ailes latérales, jardins étagés) et SNOY (palais abbatial — hémicycle d'entrée).

La période française qui suivit, fut fatale pour le couvent. En vertu de la loi du 15 Fructidor An IV (1 septembre 1796) qui ordonnait la suppression de tous les ordres et établissements religieux en Belgique et leur confiscation au profit de la République, la communauté fut dissoute le 17 novembre 1796 et les biens de l'abbaye vendus aux enchères. Acquis par le fils du célèbre carrossier Jean SIMONS, fournisseur des Cours européennes, les bâtiments connurent durant le 19^e siècle des affectations diverses (fabrique de coton — pensionnat de jeunes filles — dépôt de mendicité. En 1874, l'Armée y installa le Dépôt de la Guerre (en 1878 : Institut Cartographique Militaire) et pour quelques années, l'Ecole Militaire. En 1926, l'Institut Supérieur des Arts décoratifs (actuellement : Ecole Nationale Supérieure d'Architecture et des Arts Visuels) trouva à se loger dans l'ancienne infirmerie.

Mise à part la parenthèse des deux guerres où la Cambre fut habitée par les allemands, l'ancienne abbaye héberge donc depuis un siècle l'Institut géographique national, auparavant sis à l'hôtel d'Assche, Institut qui poursuit près de 150 ans sa grande œuvre de cartographie, véritable travail... de bénédictin.

(Document de l'Institut Géographique National).

Imp. Reynaert-Van Deun, r. Froebel, 9, 1000 Brux. Tél. 02/512 22 54